

Polski

Instrukcja obsługi pułapki na ślimaki

Wskazówki dotyczące użytkowania:

- Umieść pułapkę na ślimaki w pobliżu roślin, które chcesz chronić przed szkodnikami.
- Wlej do pułapki płyn, np. piwo lub roztwór soli.
- Upewnij się, że pułapka jest ustawiona na poziomie gruntu, aby ślimaki mogły łatwo do niej wejść.

Pielęgnacja:

- Regularnie opróżniaj pułapkę i uzupełniaj płyn.
- Czyść pułapkę co kilka dni, aby zapewnić jej skuteczność.

Utylizacja:

- Po zakończeniu sezonu, opróżnij pułapkę, umyj ją, a następnie przechowuj w suchym miejscu.
 - Pułapka nadaje się do recyklingu. Można ją zutylizować w odpowiednich punktach zbiórki odpadów.
-

English

Instructions for the Snail Trap

Usage Instructions:

- Place the snail trap near the plants you wish to protect from pests.
- Fill the trap with liquid, such as beer or a salt solution.
- Ensure the trap is level with the ground so snails can easily enter it.

Maintenance:

- Regularly empty the trap and refill the liquid.
- Clean the trap every few days to maintain its effectiveness.

Disposal:

- After the season, empty the trap, wash it, and store it in a dry place.
 - The trap is recyclable and can be disposed of at the appropriate waste collection points.
-

Čeština

Návod k použití pastí na slimáky

Pokyny k použití:

- Umístěte past na slimáky poblíž rostlin, které chcete chránit před škůdci.
- Naplňte past tekutinou, například pivem nebo roztokem soli.
- Ujistěte se, že past je na úrovni země, aby se do ní slimáci mohli snadno dostat.

Údržba:

- Pravidelně vyprazdňujte past a doplňujte tekutinu.
- Pravidelně past čistěte, aby byla účinná.

Likvidace:

- Po skončení sezóny vypustíte past, umyjte ji a uložte na suchém místě.
 - Past je recyklovatelná a lze ji zlikvidovat v příslušných sběrných místech.
-

Slovenčina

Návod na používanie pasce na slimákov

Pokyny na použitie:

- Umistite pascu na slimákov v blízkosti rastlín, ktoré chcete chrániť pred škodcami.
- Naplňte pascu tekutinou, ako je pivo alebo roztok soli.
- Uistite sa, že pasca je na úrovni zeme, aby sa do nej slimáci ľahko dostali.

Údržba:

- Pravidelne vyprázdňte pascu a doplňte tekutinu.
- Čistite pascu každých niekoľko dní, aby zostala efektívna.

Likvidácia:

- Po skončení sezóny vypustite pascu, umyte ju a uskladnite na suchom mieste.
 - Pasca je recyklovateľná a môže byť zlikvidovaná v príslušných zberných miestach.
-

Deutsch

Bedienungsanleitung für die Schneckenfalle

Benutzungshinweise:

- Stellen Sie die Schneckenfalle in der Nähe der Pflanzen auf, die Sie vor Schädlingen schützen möchten.
- Füllen Sie die Falle mit einer Flüssigkeit, z. B. Bier oder einer Salzlösung.
- Stellen Sie sicher, dass die Falle auf Bodenhöhe ist, damit Schnecken leicht hineinkommen können.

Wartung:

- Leeren Sie die Falle regelmäßig und füllen Sie die Flüssigkeit nach.
- Reinigen Sie die Falle alle paar Tage, um ihre Wirksamkeit zu gewährleisten.

Entsorgung:

- Entleeren Sie die Falle nach der Saison, waschen Sie sie und lagern Sie sie an einem trockenen Ort.
 - Die Falle ist recycelbar und kann an den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden.
-

Українська

Інструкція до використання пастки для слимаків

Інструкція з використання:

- Розмістіть пастку для слимаків поблизу рослин, які хочете захистити від шкідників.
- Наповніть пастку рідиною, наприклад, пивом або розчином солі.

- Переконайтесь, що пастка розташована на рівні землі, щоб слимаки могли легко потрапити до неї.

Догляд:

- Регулярно очищайте пастку та доливайте рідину.
- Очищайте пастку кожні кілька днів для підтримки її ефективності.

Утилізація:

- Після завершення сезону, спорожніть пастку, помийте її і зберігайте в сухому місці.
- Пастка підлягає переробці і може бути утилізована у відповідних пунктах збору відходів.

Română

Instrucțiuni pentru utilizarea capcanei pentru melci Instrucțiuni de utilizare:

- Plasați capcana pentru melci aproape de plantele pe care doriți să le protejați de dăunători.
- Umpleți capcana cu un lichid, cum ar fi bere sau o soluție salină.
- Asigurați-vă că capcana este la nivelul solului pentru a permite melcilor să intre cu ușurință.

Întreținere:

- Goliți capcana în mod regulat și completați lichidul.
- Curățați capcana la fiecare câteva zile pentru a menține eficiența acesteia.

Dezvoltare:

- După încheierea sezonului, goliți capcana, curățați-o și depozitați-o într-un loc uscat.
- Capcana este reciclabă și poate fi eliminată în locurile corespunzătoare de colectare a deșeurilor.

Magyar

Csigacsapda használati utasítás Használati útmutató:

- Helyezze a csigacsapdát a növények közelébe, amelyeket meg szeretne védeni a kártevőktől.
- Töltse meg a csapdát folyadékkal, például sörrel vagy sóoldattal.
- Győződjön meg róla, hogy a csapda a talaj szintjén van, hogy a csigák könnyen belépjenek.

Karbantartás:

- Rendszeresen ürítse ki a csapdát, és pótolja a folyadékot.
- Tisztítsa meg a csapdát néhány naponként, hogy fenntartja annak hatékonyságát.

Ártalmatlanítás:

- A szezon vége után ürítse ki a csapdát, mossa ki, és tárolja száraz helyen.
- A csapda újrahasznosítható, és az arra megfelelő hulladékgyűjtő helyeken ártalmatlanítható.

Български

Инструкция за употреба на капан за охлюви

Инструкции за употреба:

- Поставете капана за охлюви близо до растенията, които искате да защитите от вредители.
- Напълнете капана с течност, като например бира или солен разтвор.
- Уверете се, че капанът е на нивото на земята, за да могат охлювите лесно да влязат в него.

Поддръжка:

- Редовно изпразвайте капана и доливайте течността.
- Почиствайте капана на всеки няколко дни, за да запазите неговата ефективност.

Изхвърляне:

- След края на сезона изпразнете капана, измийте го и го съхранявайте на сухо място.
- Капанът е рециклируем и може да бъде изхвърлен в съответните пунктове за събиране на отпадъци.

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης για παγίδα για σαλιγκάρια

Οδηγίες χρήσης:

- Τοποθετήστε την παγίδα για σαλιγκάρια κοντά στα φυτά που θέλετε να προστατεύσετε από παράσιτα.
- Γεμίστε την παγίδα με υγρό, όπως μπύρα ή διάλυμα αλατιού.
- Βεβαιωθείτε ότι η παγίδα είναι στο επίπεδο του εδάφους, ώστε τα σαλιγκάρια να μπορούν εύκολα να εισέλθουν σε αυτήν.

Συντήρηση:

- Άδειασε την παγίδα τακτικά και ανανεώστε το υγρό.
- Καθαρίστε την παγίδα κάθε λίγες ημέρες για να διατηρήσετε την αποτελεσματικότητά της.

Απόρριψη:

- Μετά την εποχή, αδειάστε την παγίδα, καθαρίστε την και αποθηκεύστε την σε ξηρό μέρος.
- Η παγίδα είναι ανακυκλώσιμη και μπορεί να απορριφθεί στους κατάλληλους χώρους ανακύκλωσης.

Lietuvių

Naudojimo instrukcija sraigų gaudyklei

Naudojimo instrukcija:

- Pastatykite sraigų gaudyklę šalia augalų, kuriuos norite apsaugoti nuo kenkėjų.
- Užpildykite gaudyklę skysčiu, pavyzdžiui, alumi arba druskos tirpalu.
- Įsitinkinkite, kad gaudyklė yra lygiai su žeme, kad sraigės galėtų lengvai patekti į ją.

Priežiūra:

- Reguliariai ištuštinkite gaudyklę ir papildykite skysčiu.
- Kas kelias dienas valykite gaudyklę, kad užtikrintumėte jos efektyvumą.

Šalinimas:

- Pasibaigus sezonui, ištuštinkite gaudyklę, nuplaukite ją ir laikykite sausoje vietoje.
 - Gaudyklė yra perdirbama ir gali būti pašalinta atitinkamose atliekų surinkimo vietose.
-

Latviešu

Norādījumi par gliemežu slazda lietošanu

Lietošanas norādījumi:

- Novietojiet gliemežu slazdu tuvumā pie augiem, kurus vēlaties aizsargāt no kaitēkļiem.
- Piepildiet slazdu ar šķidrumu, piemēram, alu vai sāls šķīdumu.
- Pārliecinieties, ka slazds ir zemes līmenī, lai gliemeži varētu viegli tajā iekļūt.

Apkope:

- Regulāri iztukšojiet slazdu un papildiniet šķidrumu.
- Tīriet slazdu katras dažas dienas, lai uzturētu tā efektivitāti.

Atkritumu apsaimniekošana:

- Pēc sezonas iztukšojiet slazdu, nomazgājiet to un glabājiet sausā vietā.
 - Slazds ir pārstrādājams un to var iznīcināt attiecīgajos atkritumu savākšanas punktos.
-

Suomi

Ohjeet etanansaalistimen käyttöön

Käyttöohjeet:

- Aseta etanansaalistin lähelle kasveja, joita haluat suojella tuholaisilta.
- Täytä saalistin nesteellä, kuten olut tai suolaliuos.
- Varmista, että saalistin on maan tasalla, jotta etanat voivat helposti päästä siihen.

Huolto:

- Tyhjennä saalistin säännöllisesti ja täytä neste uudelleen.
- Puhdista saalistin muutaman päivän välein varmistaaksesi sen tehokkuuden.

Hävittäminen:

- Sesongin päätyttyä tyhjennä saalistin, pese se ja säilytä kuivassa paikassa.
 - Saalistin on kierrätettävä ja se voidaan hävittää asianmukaisissa jätteidenkeruupisteissä.
-

Hrvatski

Upute za uporabu klopke za puževe

Upute za korištenje:

- Postavite klopku za puževe blizu biljaka koje želite zaštititi od štetnika.
- Napunite klopku tekućinom, poput piva ili otopine soli.

- Preverite da klopka bude na razini tla kako bi puževi lako ušli u nju.

Održavanje:

- Redovito praznite klopku i dolijevajte tekućinu.
- Očistite klopku svaka nekoliko dana kako biste osigurali njezinu učinkovitost.

Odlaganje:

- Nakon završetka sezone, ispraznite klopku, operite je i pohranite na suhom mjestu.
 - Klopka je reciklabilna i može se odložiti na odgovarajućim mjestima za prikupljanje otpada.
-

Slovenščina

Navodila za uporabo past za polže

Navodila za uporabo:

- Postavite past za polže blizu rastlin, ki jih želite zaščititi pred škodljivci.
- Napolnite past s tekočino, kot je pivo ali slana raztopina.
- Poskrbite, da bo past na ravni tal, da bodo polži lahko enostavno vstopili vanjo.

Vzdrževanje:

- Redno praznite past in dopolnite tekočino.
- Čistite past vsakih nekaj dni, da ohranite njeno učinkovitost.

Odlaganje:

- Po koncu sezone izpraznite past, jo očistite in shranite na suhem mestu.
 - Past je reciklabilna in jo je mogoče odložiti na ustreznih zbirališčih odpadkov.
-

Français

Instructions d'utilisation pour le piège à limaces

Instructions d'utilisation :

- Placez le piège à limaces près des plantes que vous souhaitez protéger contre les nuisibles.
- Remplissez le piège avec un liquide, comme de la bière ou une solution saline.
- Assurez-vous que le piège est au niveau du sol afin que les limaces puissent y entrer facilement.

Entretien :

- Videz régulièrement le piège et remplissez-le de liquide.
- Nettoyez le piège tous les quelques jours pour maintenir son efficacité.

Élimination :

- À la fin de la saison, videz le piège, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit sec.
 - Le piège est recyclable et peut être éliminé dans les points de collecte des déchets appropriés.
-

Español

Instrucciones para el uso de la trampa para babosas

Instrucciones de uso:

- Coloque la trampa para babosas cerca de las plantas que desea proteger de los parásitos.
- Llene la trampa con un líquido, como cerveza o una solución salina.
- Asegúrese de que la trampa esté a nivel del suelo para que las babosas puedan entrar fácilmente.

Mantenimiento:

- Vacíe la trampa regularmente y reponga el líquido.
- Limpie la trampa cada pocos días para mantener su efectividad.

Eliminación:

- Al final de la temporada, vacíe la trampa, límpiela y guárdela en un lugar seco.
 - La trampa es reciclable y puede eliminarse en los puntos de recogida de residuos correspondientes.
-

Svenska

Bruksanvisning för snigeltrappan

Användarinstruktioner:

- Placera snigeltrappan nära växter du vill skydda från skadedjur.
- Fyll trappan med vätska, till exempel öl eller en saltlösning.
- Se till att trappan är i nivå med marken så att sniglarna lätt kan komma in.

Underhåll:

- Töm trappan regelbundet och fyll på vätska.
- Rengör trappan var några dagar för att upprätthålla dess effektivitet.

Bortskaffande:

- Efter säsongen, töm trappan, rengör den och förvara den på en torr plats.
 - Trappan är återvinningsbar och kan bortskaffas på lämpliga återvinningsstationer.
-

Português

Instruções de uso da armadilha para lesmas

Instruções de uso:

- Coloque a armadilha para lesmas perto das plantas que você deseja proteger contra pragas.
- Preencha a armadilha com um líquido, como cerveja ou uma solução salina.
- Certifique-se de que a armadilha esteja no nível do solo, para que as lesmas possam entrar facilmente.

Manutenção:

- Esvazie a armadilha regularmente e reabasteça o líquido.
- Limpe a armadilha a cada poucos dias para manter sua eficácia.

Descarte:

- Ao final da temporada, esvazie a armadilha, lave-a e guarde-a em um local seco.
 - A armadilha é reciclável e pode ser descartada nos pontos apropriados de coleta de resíduos.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing voor de slakkenval

Gebruikshandleiding:

- Plaats de slakkenval in de buurt van de planten die je wilt beschermen tegen plagen.
- Vul de val met vloeistof, zoals bier of een zoutoplossing.
- Zorg ervoor dat de val gelijk ligt met de grond, zodat de slakken er gemakkelijk in kunnen komen.

Onderhoud:

- Leeg de val regelmatig en vul deze opnieuw met vloeistof.
- Maak de val om de paar dagen schoon om de effectiviteit te behouden.

Afvoer:

- Leeg de val aan het einde van het seizoen, maak deze schoon en bewaar deze op een droge plaats.
 - De val is recyclebaar en kan worden afgevoerd naar de juiste afvalverzamelpunten.
-

Italiano

Istruzioni per l'uso della trappola per limacce

Istruzioni per l'uso:

- Posiziona la trappola per limacce vicino alle piante che desideri proteggere dai parassiti.
- Riempi la trappola con un liquido, come birra o una soluzione salina.
- Assicurati che la trappola sia a livello del suolo, in modo che le limacce possano entrare facilmente.

Manutenzione:

- Svuota regolarmente la trappola e riempi nuovamente con il liquido.
- Pulisci la trappola ogni pochi giorni per mantenerne l'efficacia.

Smaltimento:

- Alla fine della stagione, svuota la trappola, lavala e conservala in un luogo asciutto.
- La trappola è riciclabile e può essere smaltita presso i punti di raccolta dei rifiuti appropriati.